



Verbale della riunione del Team Open Data, 11 dicembre 2019

Alle ore 15.15 del'11 dicembre 2019 inizia la riunione del Team open data nella sede del Servizio Innovazione, Via dello Spirito Santo 35. La riunione è stata convocata dal Responsabile Open Data, dott. Gabriele Marchese, con email ai dirigenti, che possono anche delegare i referenti open data a partecipare.

La riunione del Team Open Data è un'attività prevista dalle ["Linee Guida Comunali sugli Open Data"](#), [approvate con Deliberazione di Giunta Municipale n. 97 del 4.05.2017](#).

La riunione di oggi ha carattere didattico per i referenti open data degli uffici comunali.

Nella tabella che segue si riportano i presenti alla riunione.

Nome	Cognome	Area Comunale / Cittadino / Associazione	Email
Ciro	Spataro	Direzione Generale, Servizio Innovazione	c.spataro@comune.palermo.it
Andrea	Borruso	Associazione OnData e community OpendataSicilia	aborruso@gmail.com
Anna	La Rocca	Servizio Innovazione	a.larocca@comune.palermo.it
Giuseppe	Ferrara	Ufficio Statistica	giuseppe.ferrara@comune.palermo.it
Antonio	Campanella	Ufficio autonomo staff Consiglio Comunale	a.campanella@comune.palermo.it
Salvatore	Lo Piccolo	Staff Capo di Gabinetto	s.lopiccolo@comune.palermo.it
Giovanni	Gentile	Area Cultura	g.gentile@comune.palermo.it
Flaminio	Lombardo	Risorse Umane	f.lombardo@comune.palermo.it
Gioacchino	Bondi	Galleria Arte Moderna	g.bondi@comune.palermo.it
Annalisa	Mezzasalma	Servizio Scuola dell'obbligo	a.mezzasalma@comune.palermo.it
Giacomo	Cabasino	Città Storica	g.cabasino@comune.palermo.it
Anna	Tarantino	Galleria Arte Moderna	a.f.tarantino@comune.palermo.it
Giulia	Rizzo	Galleria Arte Moderna	giulia.rizzo@comune.palermo.it
Flaminio	Puma	Area Tecnica Infrastrutture	f.puma@comune.palermo.it
Antonella	Buttitta	SUAP	g.buttitta@comune.palermo.it
Simonetta	Passarello	Ragioneria Generale	s.passarello@comune.palermo.it
Cipolla	Maria	Area Cittadinanza Sociale	m.cipolla@comune.palermo.it
Francesco	Dragotto	Servizio Fondi extra comunali	f.dragotto@comune.palermo.it
Giusi	Geraci	Stato Civile	gi.geraci@comune.palermo.it
Teresa	Terzo	Stato Civile	t.terzo@comune.palermo.it

I partecipanti alla riunione aperta del Team open data dichiarano di concedere liberatoria alla pubblicazione del nome, cognome, appartenenza ad ente ed email esclusivamente per le finalità del presente Verbale.

I partecipanti sono stati delegati dai rispettivi dirigenti a partecipare alla riunione.

Il Responsabile del trattamento dei dati online è il Responsabile open data, dott. Gabriele Marchese.

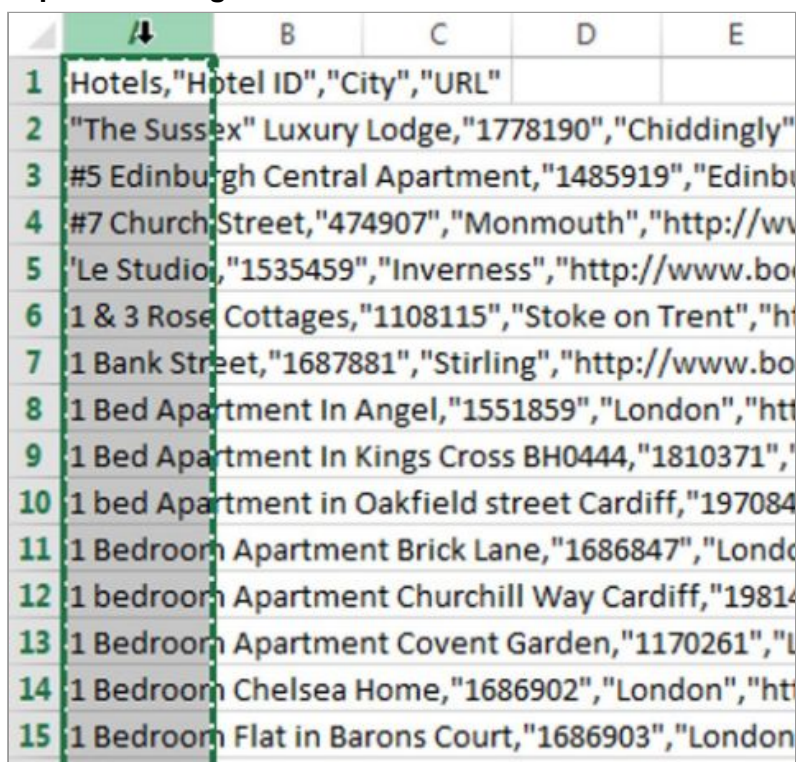
Ciro Spataro, del Servizio Innovazione, dà il benvenuto ai partecipanti sottolineando che **la riunione di oggi ha carattere didattico e verterà sulla gestione corretta di un formato CSV**, considerato che è un tipo di formato di dataset molto utilizzato negli uffici del Comune di Palermo e pubblicato nel portale opendata istituzionale.

Il pomeriggio formativo sarà condotto da **Andrea Borruso**, presidente dell'Associazione [OnData](#) e membro della comunità [OpendataSicilia](#).

Andrea Borruso introduce il concetto di dati in formato aperto facendo riferimento a esempi pratici specifici, partendo dal momento, nel 2014, in cui il comune di Palermo cominciò a pubblicare i dati sul portale open data.

Il file in formato **"CSV"** è un file di testo, non ha barriere tecnologiche per essere aperto ed utilizzato.

Il termine **"CSV"** sta per **"Comma Separated Value"** (CSV) che in italiano si traduce in **"Valori Separati da Virgola"**.



	A	B	C	D	E
1	Hotels,"Hotel ID","City","URL"				
2	"The Sussex" Luxury Lodge,"1778190","Chiddingly"				
3	#5 Edinburgh Central Apartment,"1485919","Edinbu				
4	#7 Church Street,"474907","Monmouth","http://ww				
5	'Le Studio,"1535459","Inverness","http://www.bo				
6	1 & 3 Rose Cottages,"1108115","Stoke on Trent","h				
7	1 Bank Street,"1687881","Stirling","http://www.bo				
8	1 Bed Apartment In Angel,"1551859","London","htt				
9	1 Bed Apartment In Kings Cross BH0444,"1810371",'				
10	1 bed Apartment in Oakfield street Cardiff,"197084				
11	1 Bedroom Apartment Brick Lane,"1686847","Lond				
12	1 bedroom Apartment Churchill Way Cardiff,"19814				
13	1 Bedroom Apartment Covent Garden,"1170261","l				
14	1 Bedroom Chelsea Home,"1686902","London","ht				
15	1 Bedroom Flat in Barons Court,"1686903","London				

Rappresentazione visuale di un dataset in formato CSV aperto con un programma come Excel.

In un programma quale Excel, Open Office, Libre Office, o Google Drive, quando apriamo un file in formato **"CSV"**, ogni riga della tabella espone i valori separati da una virgola (o altro separatore). Ogni valore separato da virgola equivale al valore dentro la cella quando creiamo un file su Excel o Open/Libre Office.

Publicare dati in formato aperto in modo corretto, soprattutto nel caso in cui il formato è generato da persone e non da software, è importante, non solo per il mondo esterno che deve riusare i dati, ma anche per dialogare, comunicando e scambiando i dati, all'interno degli uffici.

Publicare dataset corretti in formato CSV serve anche per permettere ai software di utilizzare senza alcun problema di analisi i dati contenuti nello stesso CSV.

Alcune regole fondamentali da seguire per gestire un dataset in formato CSV.

Di seguito si riportano alcune importanti regole da seguire nella costruzione e gestione di un formato dati CSV (tratti dall'utile sito <http://www.clean-sheet.org>):

1. non unire le celle! Ogni cella appartiene ad un solo rigo e ad una sola colonna;
2. non mischiare nello stesso foglio dati e metadati, come ad es. la data di rilascio del dataset, o il nome dell'autore;
3. la prima riga di un foglio tabellare dovrebbe contenere l'intestazione. L'intestazione della colonna deve indicare chiaramente che unità di misura è utilizzata in quella specifica colonna al fine di dare un senso alla comprensione;
4. le rimanenti righe devono contenere solo dati, un dato per riga. Non includere dati aggregati come totali o medie o formule. Puoi inserire statistiche aggregate in fogli separati, se ritenute statistiche importanti;
5. i numeri nelle celle dovrebbero essere solo numeri. Non includere virgole, o asterischi dopo i numeri, o altro. Se hai bisogno di aggiungere annotazioni a qualche riga, usa colonne separate;
6. non usare colori o spunti colorati per codificare informazioni. Se vuoi usare celle colorate in relazione ai valori contenuti in esse, usa la formattazione condizionale;
7. lascia le celle bianche se un valore non è disponibile (quindi non usare altri caratteri nelle celle in cui il dato non è disponibile);
8. se vuoi creare una presentazione dei dati molto gradevole da vedere, fallo creando un altro foglio di lavoro, all'interno dello stesso file, creando la relazione con le celle del foglio di lavoro canonico.

Tutelare la privacy degli individui nei dataset in formato CSV.

Viene effettuato un focus sulla necessità di non pubblicare dataset che possano ricondurre direttamente o indirettamente all'identità di un individuo, al fine di rispettare le norme sulla tutela della privacy. Nel caso in cui dataset - ad esempio su fogli excel - contengano dati sensibili, basta eliminare le colonne (cioè i campi) in cui sono riportati dati che conducono all'identità di un individuo, oppure sostituire tali dati con numeri, nominando la colonna con "id". In questo modo il dato viene criptato.

Come rappresentare le date nei dataset in formato CSV.

La rappresentazione della data nei formati CSV rappresenta un argomento importante per la possibilità di essere correttamente interpretata in caso di riuso da parte di software.

E' importante scrivere le date nel formato corretto. Vediamo 3 modi, ad esempio, di scrivere le date:

1. 28/12/2018 (DD/MM/YYYY)
2. 28-12-2018 (DD-MM-YYYY)
3. 2018-12-28 (YYYY-MM-DD)

Il caso n. 3 è quello più utilizzato a livello internazionale che rende agevole l'interpretazione anche da parte di software .

Cosa inserire nella cella in caso di assenza di dati?

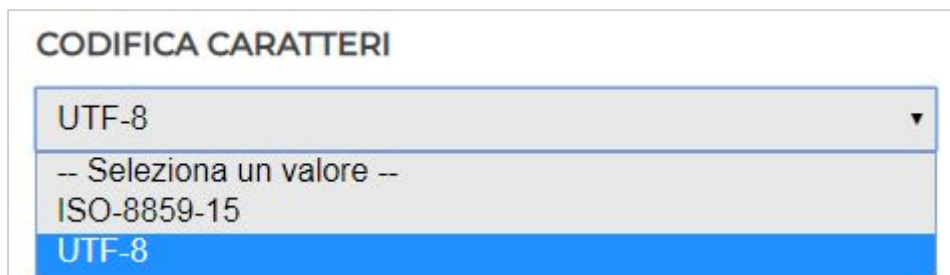
Spesso nella cella del formato excel (in cui lavoriamo) troviamo un trattino " " per dire che non c'è il valore.

In molti casi il dato non disponibile viene rappresentato con "nd" (non disponibile) o con "-" (trattino).

In questo caso è rigoroso lasciare la cella vuota quando il dato non è disponibile.

I caratteri accentati e il rispetto degli "encoding" nei file formato CSV.

Bisogna stabilire quale è il sistema di encoding dei caratteri utilizzati all'interno del formato CSV. L'encoding (cioè lo stile) - da utilizzare nel portale open data del comune di Palermo -, è denominato "UTF-8".



The image shows a web interface element titled "CODIFICA CARATTERI". It features a dropdown menu with a light blue border. The menu is currently open, displaying several options. The top option is "UTF-8", which is highlighted in a darker blue background. Below it is a separator line, followed by "-- Seleziona un valore --". Underneath that are two more options: "ISO-8859-15" and "UTF-8". A small downward-pointing triangle is visible on the right side of the top "UTF-8" option.

Nel portale di inserimento dei dataset open data comunale esiste un menù a tendina dal quale selezionare tale sistema di encoding.

Il punto e virgola “;” come separatore di campi al posto della virgola “,”.

Nel caso del formato dataset “CSV” è auspicabile impostare come separatore di campi, il “punto e virgola” “;” (al posto della virgola “,”) al fine di permettere la validazione con esito positivo dello stesso dataset da parte del software che gestisce il caricamento online sulla piattaforma open data del Comune.

A tal fine è stato reso disponibile, da Ciro Spataro con il supporto di Andrea Borruso, un breve tutorial sulla generazione del file in formato CSV con il punto e virgola “;” come separatore di campo, che è disponibile a questo [link](#).

In qualsiasi situazione negli uffici si rendesse utile un supporto nella redazione di dataset in formato CSV, Ciro Spataro del Servizio Innovazione si rende disponibile (c.spataro@comune.palermo.it).

Riusi di dataset in formato CSV pubblicati dal Comune di Palermo

Il caso del dataset in formato CSV delle fontanelle pubbliche di Palermo e del suo riuso.

Viene illustrato brevemente il percorso che ha portato alla pubblicazione del dataset delle fontanelle pubbliche a Palermo.

Andrea Borruso chiede con una PEC alla Società AMAP (che gestisce il funzionamento delle fontanelle) il rilascio del dataset in formato CSV. L'Azienda fornisce il [dataset al Comune che lo pubblica sul portale open data](#).



Dalla pubblicazione del file in formato CSV, OpendataSicilia e l'Associazione OnData fanno delle analisi e pubblicano una [mappa della dislocazione delle fontanelle](#), che rappresenta un servizio di consultazione online, utile per cittadini e turisti.

Un altro caso di riuso di dataset in formato CSV: gli incidenti veicolari a Palermo.

A seguito della pubblicazione, da parte dell'Area della Polizia Municipale, del dataset sugli incidenti veicolari, [Guenter Richter](#) crea una [utilissima mappa che espone delle piccole infografiche sull'andamento degli incidenti nei giorni della settimana durante l'anno](#), sovrapponendo tali infografiche alla geografia della città.

Attraverso le funzioni di zoom è possibile filtrare le infografiche degli incidenti fino al livello di pochi isolati, fornendo così chiavi di lettura del fenomeno e analisi puntuali in grado di far adottare azioni e interventi puntuali alla Polizia Municipale in quelle micro aree urbane in cui nell'arco dell'anno si registra un numero maggiore di incidenti.

Titolo : INCIDENTI STRADALI RILEVATI DAL NUCLEO INFORTUNISTICA DELLA POLIZIA MUNICIPALE NEL TERRITORIO COMUNALE

Descrizione : IL DATASET CONTIENE GLI INCIDENTI STRADALI RILEVATI NEL TERRITORIO DI PALERMO NELL'ANNO 2015. ELABORAZIONE E REDAZIONE DEL DATASET SALVATORE PULLARA.

Referente : Luigi Galatioto

Assessorato titolare : Polizia Municipale

Autore : GIROLAMO RENDA

Formato originario della risorsa : 

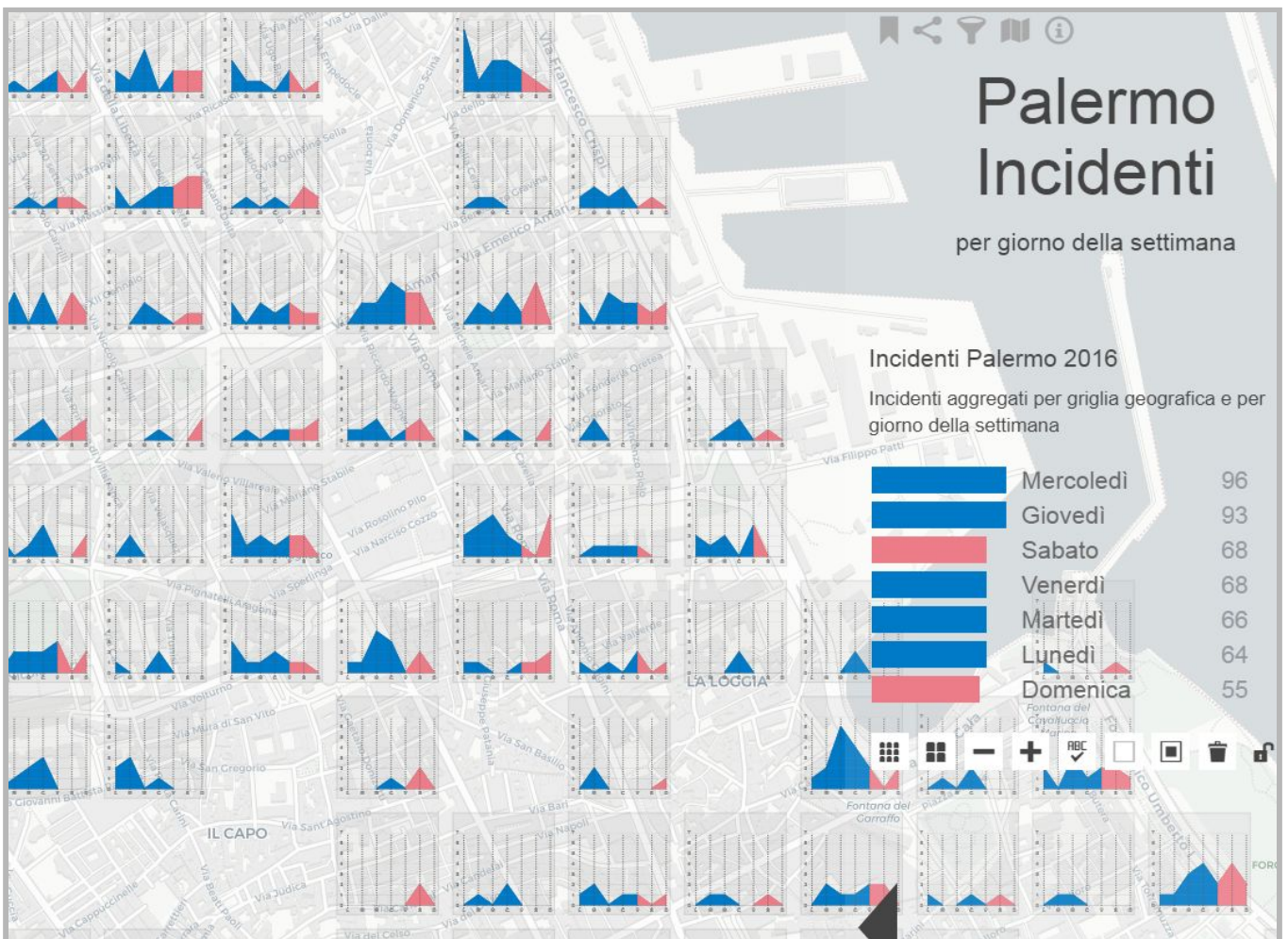
Licenza: Quest'opera è distribuita con Licenza **CC BY 4.0 IT Note Legali**

Visualizza anteprema

```
longitude;latitude;Data;Ora;Luogo;Feriti;Riserve;Mortali
13,34455785;38,11812737;01/01/2015;2.30;CSO FINOCCHIARO APRILE CAMILLO altezza (inters.) VIA ;1;0;0
13,4309645;38,0957659;01/01/2015;3.50;VIA MESSINA MARINE nr. 307;5;0;0
13,31415859;38,19790675;01/01/2015;14.15;VIA CATALANO intersezione VIA APOLLO;1;0;0
13,33871564;38,12928237;01/01/2015;16.00;VIA LULLI GIOVAN BATTISTA altezza del civico 50;1;0;0
13,3518917;38,13946193;01/01/2015;17.20;VIA SAMPOLLO intersezione VIA DI DIO ALFREDO E ;0;0;0
13,37949397;38,10949482;01/01/2015;21.50;VIA MESSINA MARINE intersezione VIA ADORNO MARIO;4;0;0
13,33369822;38,19634746;02/01/2015;17.15;VIALE REGINA ELENA altezza del civico 25-a;0;0;0
13,32882384;38,15031025;02/01/2015;16.30;VIA BELGIO altezza (spec.) VIA NEBRODI;0;0;0
13,33309166;38,10217678;02/01/2015;19.50;VIA MULE' GIUSEPPE intersezione VIA AGNELLI ;1;0;0
13,37825564;38,09483371;02/01/2015;22.00;VIA RIZZOTTO PLACIDO intersezione VIA FICHIDINDIA;2;0;0
13,33402811;38,14075983;02/01/2015;23.00;VIA ZAPPALA' GIOVANNI intersezione VIALE LAZIO;0;0;0
13,39708797;38,09562391;03/01/2015;8.00;VIA PECORAINO FILIPPO intersezione con VIA CORSELLI ;1;0;0
13,35539201;38,12484007;03/01/2015;12.25;VIA SETTIMO RUGGERO nr. 45;1;0;0
13,36840431;38,10298804;03/01/2015;15.00;VIA PEREZ FRANCESCO PAOLO intersezione con VIA ;1;0;0
13,35107967;38,12788862;03/01/2015;23.00;VIA GARZILLI NICCOLO' intersezione VIA AGRIGENTO;0;0;0
13,34429597;38,14031931;02/01/2015;23.00;VIA DI MARCO DOMENICO intersezione VIA CUCCIA ;1;0;0
```

[Link al dataset degli incidenti stradali pubblicato sul portale open data.](#)



[Link alla mappa di Guente Richter.](#)

L'utilità dei riusi come stimolo alla pubblicazione dei dataset negli uffici.

A seguito di alcune illustrazioni di casi di riuso dei dataset pubblicati nel portale open data, i presenti alla riunione, attraverso diversi interventi, mostrano un particolare interesse a visualizzare in un unico posto dentro il portale open data comunale gli stessi casi di riuso dei dati.

Oggi questi casi di riuso, anche numerosi, si trovano in diversi link, di particolare rilievo sono gli aggregatori petrusino.opendatasicilia.it e palermohub.opendatasicilia.it.

I casi di riuso, rappresentano i presenti, servono da stimolo ad ognuno, nel proprio ufficio, a continuare nella pubblicazione per chi ha già iniziato e a far partire chi ancora non ha pubblicato alcun dataset.

A tal proposito le vigenti [Linee guida comunali open data, al paragrafo "riutilizzo degli open data"](#) prevedono: ***"Utilizzo da parte del Comune di applicazioni e interfacce sviluppate da terzi. Il Comune di Palermo può utilizzare applicazioni e interfacce sviluppate da terzi. In questo caso creerà un apposito collegamento all'applicazione/interfaccia in un apposito spazio web (dedicato alle applicazioni) all'interno della sezione Open Data del sito web"***.

I partecipanti condividono la possibilità di fruire nel più breve tempo possibile di tale spazio all'interno del portale open data, attraverso il supporto dello staff del Webmaster, che gestisce la funzionalità del portale open data, e chiedono al personale del Servizio Innovazione, all'interno del quale ricadono le attività del Responsabile open data, di riportare tutti i casi di riuso in tale spazio così da rendere ampiamente visibile come gli open data del Comune di Palermo generano servizi e casi di riuso utili alla collettività. La visione dei riusi, sostengono i presenti, rappresenta uno stimolo in più per la pubblicazione dei dataset.

Alle ore 17.45 si conclude la riunione.

Il verbalizzante: **Ciro Spataro**

Il formatore: **Andrea Borruso**

Il Responsabile Open Data, Dirigente del Servizio Innovazione, Responsabile Transizione al Digitale:
Gabriele Marchese



Il presente verbale è rilasciato con licenza Creative Commons, BY (attribuzione), SA (condividi allo stesso modo) 4.0, IT, ed è disponibile in formato PDF accessibile sul [portale istituzionale open data del Comune di Palermo](#).